

User's Guide 使用說明

**歡迎使用我們的產品在使用
之前 請認真閱讀此說明書**

秒表使用說明書

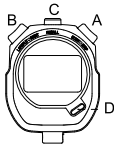
一.基本特性

本秒表為三排、1 / 100秒顯示，最大計時10個小時，CR 2032 (3 V)鋰電池供電，4個按鍵操作。

- 時間/日曆/鬧鈴功能：可顯示時間/日期/星期、12或24小時制，可設定1個鬧鈴時間。
- 秒表功能：可查詢“最快/最慢/平均”以及每道的記憶時間，記憶存儲方式為組合模式，即每輪比賽從計時開始到結束期間，所測得的記憶資料自動匯總保存為1組資料，最多可保存100組數據。同時新保存的資料不會覆蓋舊數據。
- 倒計時功能：每完成1次目標倒計時，將記錄1次，最大可記錄9999次。
- 節拍器功能：每分鐘將按照設定的節拍次數發出聲音提示，節拍設定範圍10 - 320次/每分鐘。
- 划槳頻率測量功能：測量連續3次划槳所需的時間後，自動計算出每分鐘的划槳頻率(次數)。
- 秒表關機省電功能，電池低電量提示功能，按鍵靜音功能。
- 防水性能：3 bar (30米) 防水。

二.按鍵說明

- 【A鍵】—START/ STOP (開始/停止)
- 【B鍵】—RESET/ LAP (復位)
- 【C鍵】—RECALL/SET/EL (查詢記憶/設置)
- 【D鍵】—MODE (功能轉換)



三.操作說明

1.功能轉換

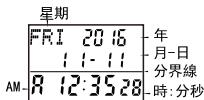
在時間畫面下，每按一下【D】鍵，將按照下列順序迴圈轉換功能，

【時間/日曆】→【鬧鈴】→【秒表1】→【秒表2】→【倒計時】→【節拍器】→【槳頻測量】



2.時間/日曆設置、按鍵靜音設置

在時間畫面下，長按【C】鍵2秒，進入【時間/日曆】設置，“年份”數字開始閃爍，此時每按一下【B】鍵，依次迴圈切換“年→月→日→12/24→時→分→秒→Sound”，當數字閃爍時，每按一下【A】鍵，數字加1，長按則快速遞增。

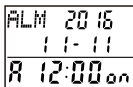


【時間/日曆】畫面

當切換到“Sound”畫面時，按【A】鍵選擇“ON”或“OFF”。ON表示開啟按鍵音，每次按鍵時發出“滴”提示音OFF表示關閉按鍵音，每次按鍵時為靜音狀態。調整完畢後，按一下【C】鍵，退出【時間/日曆】設置。（備註：星期無需設置，將根據日期自動調整。）

3.鬧鈴時間設置

在時間畫面下，按一下【D】鍵進入【鬧鈴】畫面，再長按【C】鍵2秒，進入鬧鈴時間設置，“小時”數字開始閃爍，此時每按一下【B】鍵，依次迴圈切換“時→分”，當數字閃爍時，每按一下【A】鍵，數字加1，長按則快速遞增。數字調整完畢後，按一下【C】鍵，退出鬧鈴時間設置。在【鬧鈴】畫面下，每按一下【A】鍵，可開啟或關閉鬧鈴功能。開啟時畫面右邊顯示“on”，關閉時顯示“-”。當到達預設的鬧鈴時間時，將發出持續15秒的響鬧提示，可按任意鍵停止。



【鬧鈴】畫面

4. 秒表功能

“秒表1”和“秒表2”畫面所記錄的是同一個跑秒時間，只是這兩個畫面的第3行顯示不同。“秒表1”畫面的第3行顯示為當前累計的“Split”時間，“秒表2”畫面的第3行顯示為當前累計的“Lap”時間，(第3行會顯示“L”)。



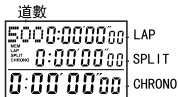
【秒表1】畫面



【秒表2】畫面

4.1 運行跑秒

進入【秒表1或秒表2】畫面後，每按一下【A】鍵，將運行或暫停跑秒，在跑秒運行時，每按一下【B】鍵，將記錄一道跑秒時間，在跑秒暫停時，按一下【B】鍵秒表復位，並將此次重定前所有的記憶資料匯總保存為1組資料。當秒表處於重定模式時（時間全為0），畫面中的“道數”位置將顯示為目前還剩餘的記憶空間，同時會顯示“MEM” (Memory) 字元。當秒表處於運行或暫停狀態時，畫面中的“道數”位置將顯示為當前已記錄的道數，不會顯示“MEM”字元。當記憶空間存滿之後，將無法繼續保存新資料，同時“道數”位置的數字會持續閃爍，用於提示記憶體已滿需要清除。

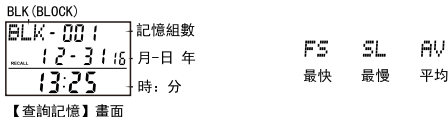


【秒表】畫面

4.2 查詢記憶

本秒表的記憶方式採用的是“組合”模式，即每輪比賽從計時開始到結束期間，所測得的記憶資料自動匯總保存為1組資料，並同時記錄下該組資料計時開始時的“年月日時分”資訊。最多可保存100組數據。同時新保存的資料不會覆蓋舊資料。

在秒表運行/暫停/重定等狀態下，按一下【C】鍵，進入查詢記憶畫面(無記憶時不進入查詢畫面)，顯示“RECALL”字元，如圖所示，此時，每按一下【C】鍵將迴圈翻查“記憶組數”，長按則快速翻查，(BLK-001→BLK-002→BLK-003……依次類推)。



當翻到需要的“組數”時，按一下【A】鍵進入該組資料，此時每按一下【A】鍵，可迴圈翻查該組裡的“最快FS/最慢SL/平均AV”以及每一道記憶時間，長按可以快速翻查。當該組內的資料查詢完畢時，可按一下【C】鍵返回“BLK”組數，重複上述操作，可以繼續翻查其他組數的資料。若中途想要退出查詢，可在查詢過程中的任意時刻，按一下【D】鍵，即可返回到【秒表畫面】。

4.3清除記憶

在查詢記憶過程中的任意時刻，按住【B】鍵，會出現“Clear all data”畫面，同時伴隨“滴-滴”提示音。按住3秒後仍未鬆開按鍵，則發出“滴…”聲長響，所有資料被清除，並返回【秒表畫面】。若在3秒內鬆開按鍵，則視為放棄清除動作，將返回原查詢畫面。注意：為防止誤操作，執行清除動作之前，必須確認跑秒已經停止並復位，否則不啟動清除動作。



【清除資料】畫面

5.倒計時功能

5.1設置目標倒計時間

按【D】鍵切換到【倒計時】畫面，長按【C】鍵2秒進入設置，“小時”數字開始閃爍，此時每按一下【B】鍵，依次迴圈切換“時→分→秒”，當數字閃爍時，每按一下【A】鍵，數字加1，長按則快速遞增。數字調整完畢後，按一下【C】鍵，退出設置。退出設置後，【當前倒計時】將更新為設定的【目標倒計時】。若目標倒計時設置為0，則當前倒計時按照9:59開始倒計。



【倒計時】畫面

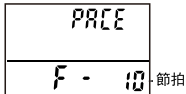
5.2運行倒計時

在【倒計時】畫面，每按一下【A】鍵，將運行或暫停倒計時，當完成1次目標倒計時，將計數1次，同時發出“滴滴”提示音，並重新開始倒計，當計數到達9999次時，倒計時停止，計數清零。在倒計時中途暫停時，按一下【B】鍵倒計時復位，計數清零。

6.節拍器功能

6.1設置節拍

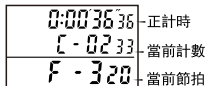
按【D】鍵切換到【節拍器】畫面，“節拍”數位處於閃爍狀態，此時每按一下【B】鍵，將迴圈選擇需要的節拍數值“10→20→30→40→60→80→120→160→240→320”。



【節拍器】畫面

6.2 運行節拍器

選定需要的“節拍”參數後，每按一下【A】鍵，將開始或暫停節拍器。節拍器開始運行後，每分鐘將按照設定的節拍次數發出“滴”音提示，並計數1次，當達到9999次時，節拍器停止並復位，計數清零。在節拍器中途暫停時，按一下【B】鍵節拍器復位，計數清零。節拍器復位後，再按一下【B】鍵，可重新設置節拍次數。



【節拍器】運行畫面

7. 划槳頻率(槳頻)測量功能

7.1 槳頻測量

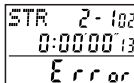
按【D】鍵切換到【槳頻測量】畫面後，按一下【A】鍵，“當前時間”開始正計時，與此同時“當前槳頻”顯示為“180”，1秒之後從180開始倒數。在倒數過程中，如完成了3次划槳動作，則立即按一下

【A】鍵，測量停止，畫面顯示的就是當前測到的槳頻。此時，再按一下【A】鍵，將重新開始測量並自動保存上次的槳頻。當測量停止時，也可以按一下【B】鍵，“當前槳頻”將復位並自動保存上次的槳頻。總共可以保存10次槳頻記錄，超過10次之後，將逐一覆蓋之前的槳頻記錄。注意：槳頻測量開始後，“180”先顯示1秒，在這1秒內，若立即按下【A】鍵停止，測量將失敗，顯示“Error”。同理，若“180”開始倒數並到達“10”之後，仍未按下【A】鍵停止，則測量失敗，顯示“Error”。

無槳頻記錄時顯示“—”



【槳頻測量】畫面



測量失敗畫面

7.2查詢槳頻記憶和清除記憶

在測量停止時，每按一下【C】鍵，將逐個翻查之前的槳頻記憶，畫面顯示“RECALL”，翻查一輪後將退出查詢。在查詢狀態下，按住【B】鍵，出現“Clear all data”畫面，同時伴隨“滴滴”提示音。3秒之後將清除全部槳頻記憶，若3秒內鬆開按鍵，則放棄清除動作。

8.秒表關機省電功能、電池低電量提示功能

8.1關機省電功能

關機前，必須先停止並復位秒表/倒計時/節拍器/槳頻測量等功能，再返回到【時間/日曆】畫面下，同時按住【A、B、C】三個鍵，3秒之後秒表關機。秒表後臺僅維持【時間/日曆】功能繼續計時。

8.2秒表開機

關機後，按住【D】鍵2秒，秒表開機。

8.3電池低電量提示功能

當秒表檢測到電池處於低電量狀態時，螢幕中間的分界線將開始閃爍，用於提示儘快更換新電池。

8.4秒表重置功能

在秒表使用過程中，若遇到異常或是要一次性清除所有的時間/日曆/鬧鈴參數，可同時按住【ABCD】四個鍵，3秒之後秒表將重置。秒表重置之後，時間/日曆/鬧鈴將恢復出廠設置，但已保存的秒表記憶和槳頻記憶不會被清除。

四.注意事項

- ◆ 當出現低電量提示後，請及時更換新電池，同時確保電池極性安裝正確。
- ◆ 避免長時間在烈日或高溫下放置，以免顯示變黑。
- ◆ 避免與硬物撞擊，避免與腐蝕性液體接觸，以免損壞秒表。

產品執行標準：GB/T22778-2008

產品從購買之日起保修一年(電池及人為故障不在保修範圍內)

泳泰有限公司

香港九龍九龍灣臨興街19號同力工業中心B座1樓3室

電話：(852) 2186 6270

<http://www.aquatech-hk.com/>

Email：info@aquatech-hk.com

Professional Stopwatch Manual

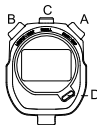
Model: TF-C300

PART I FEATURES:

1. 300 Laps and split memory at 1/100 sec.
2. Support 12/24 hour time format.
3. Time and date display , chrono data, Stores data for each run with data tag.
4. Displays fastest lap, slowest lap and average lap.
5. Count down timer with 10 hours working range.
6. Pacer function with selectable pacer interval, frequency of 10-320 beats/ minute prompt.
7. Measures strokes per minute for events such as rowing and swimming.
8. For stroke rate a sequence from race start to finish is recorded as a data block. A sequence of measurement data obtained from race start to finish is recorded as a group of data namely " BLK" , up to 100 blocks of data can be stored in memory without deleting the previous data.
9. CR2032 lithium battery with battery hatch for changing battery easily.
10. Lanyard included.
11. Low battery notice.
12. Water resistance: 3 bar.

PART II PUSHBUTTONS INSTRUCTION

- 【A】 —START/STOP 【B】 —RESET/LAP, SPLIT
【C】 —RECALL 【D】 —MODE



PART III OPERATION INSTRUCTION

1. Switching between modes

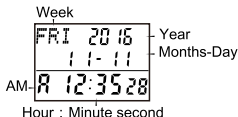
Press 【D】 switch between modes as the following sequence :

Time/Calendar → Alarm → Stopwatch 1 → Stopwatch 2 → Countdown → Pacer → Stroke rate



2. Time/Calendar operation and settings

While in Time/Calendar mode, press **【C】** for 2 seconds to enter the setting **【Time/Calendar】**. The "Year" starts to flash and then press **【B】** to display "Year-Month-Day-12/24-Hour-Minute-Second" successively and repeatedly. Press **【A】** add 1 during the flashing, add quickly by hold this button. After setting ok, press **【C】** to exit the setting mode.



3. Alarm settings

While in Time/Calendar mode, press **【D】** to display the alarm mode, and then press and hold **【C】** for 2 seconds to enter the alarm setting. Press **【B】** when "Hour" starts to flash, "Hour-Minute" display successively and repeatedly. Press **【A】** to add 1 and add quickly by hold this button. After setting ok, press **【C】** to exit the alarm setting mode. While in alarm mode, turn on /off the alarm function by pressing **【A】**. Display "on" means the alarm function is active, "-" means is without alarm. When it goes up preset time, the alarm will last for 15 second. You may silence the alarm by pressing any pushbutton.



PART IV CHRONOGRAPH MODE

4.1 Stopwatch Setting

Stopwatch 1 " and "Stopwatch 2" records the same running time, only the third line is different.

The third line of "Stopwatch 1" shows the current accumulated split time .

The third line of "Stopwatch 2" shows the current accumulated lap time. (The third line will show " L" and "LAP" symbols) as shown in below charts.



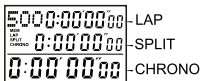
【Stopwatch 1】 interface



【Stopwatch 2】 interface

After enter the chronograph, press **【A】** to start or stop "CHRONO".

- If stopwatch is running, press **【B】** to record the time for each lap.
- If stopwatch is paused, press **【B】** to reset and save the previous memories as a group of data.
- If stopwatch is the state of resetting (all zero appear), the current memory displays means the left space of the memory, and will appear "MEM" (Memory).
- If stopwatch is running or pause mode, the memory display means the current lap number, and will not appear "MEM" (Memory).
- If the memory is full, and then it cannot save the update data, the "Memory number" will flash to notice the memories need to be removed.



4.2 How to recall of the stored data

A sequence of measurement data obtained from race start to finish is recorded as a group of data namely "BLK", up to 100 blocks of data can be stored in memory without deleting the previous data.

Press **【C】** to enter the recall mode (if no memory and then no recall) when the stopwatch is running/stopped/reset, "RECALL" appears as the above image. Then press **【C】** to recall any "memory group" data, long press to recall quickly. "BLK-001→BLK-002→BLK-003..." When recall the "memory group" you need, press **【A】** to enter the data. And each press **【A】** to recall the Fastest (FS), Slowest (SL) and Average (AV) time and each memory time of this memory group, long press to recall quickly. After finish the memory recall of one group, press **【C】** back to "BLK" group number, repeat the above operation to recall other group's data. Press **【D】** to return to the Chrono mode at any time.

BLK(BLOCK)



Months-Day-Year

Hour : Minute

4.3 How to clear the stored data

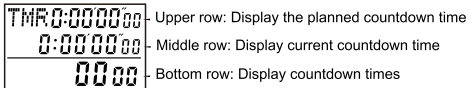
During the any time of memory recall, press **【B】** and then appear "Clear all data" image with the warning beep "Di-Di". Keeping press **【B】** for three seconds, and long alarm notice "Di...", all the data will be cleared and back to Chrono mode. Otherwise, it will back to Memory Recall image and give up to clear the memory. Notice: Please confirm the chronograph mode paused and reset, and then clear the memories.



PART V COUNTDOWN MODE

5.1 Setting the count down time

Press **【D】** to enter countdown mode, and press **【C】** and hold for 2 seconds to enter setting.



The "Countdown Hour" starts to flash, and then press **【B】** to switch "Hour-Minute-Second". During the flash of the number, press **【A】** to add 1, long press to add quickly. Press **【C】** to exit the setting procedures. After finished the setting, the middle row (current countdown time) updated to the upper row (planned countdown time). If the planned countdown time is "0" , then the current countdown time will start to count down from "9:59:59".

5.2 Counting down

Press **【A】** to start or stop the countdown during the countdown time mode ". Bottom row (countdown times) counting "1" after completed once planned countdown time, and with a notice "Di-Di", and then start the countdown again. The countdown mode will be stopped and the countdown times is "0" when the countdown times is 9999. Press **【B】** to reset the countdown and clear all the countdown times during the pause of the countdown mode.

PART VI PACER MODE

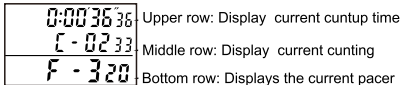
6.1 Setting the pacer

While in the TIME mode, press **【D】** to enter PACER mode. The frequency is flashing and press **【B】** to select the frequency in the order :10 >>>20 >>>30 >>>40 >>>60 >>>80 >>>120 >>>160 >>>240 >>>320.



6.2 Running the pacer mode.

Press **[A]** to start or stop the pacer after selected the required frequency. During the running of the Pacer mode, it will have a Notice "Di" per minute and frequency number is "1" according to the selected frequency, the maximum frequency number is 9999. The pacer will be stopped and reset and all frequency number will be cleared when the frequency number is up to 9999. During the pause of the pacer, press **[B]** to rest the pacer and clear the frequency number. After press **[B]** resetting to reset the frequency again.



What does Stroke/frequency mean?

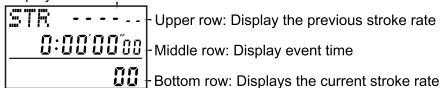
The stroke/frequency of an activity per minute is automatically calculated by measuring the time required to make three strokes. Measurable number of strokes per minute is between 10 and 180. For example, F-10 means the sound will beep 10 times in 60 seconds. This works out 6 seconds per beep. F-80 means the sound will beep 80 times in 60 seconds which works out 0.75 second per beep.

PART VII STROKE RATE MODE

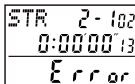
7.1 Calculating

While in the time mode, press **【D】** switch to stroke rate mode. While in the stroke rate mode, press **【A】** to start count up the current time and "the current stroke rate " is "180" It will count down from "180" after 1 second. During the countdown, press **【A】** if completed three times stroke, and it will display the current stroke rate. At the same time, Press **【A】** again to start the stroke and save the previous stroke rate automatically. When the stroke is stopped, press **【B】** to reset and save the previous " current stroke rate" automatically. Up to 10 data can be stored in memory. When more than 10 measurements are made, the oldest data will be erased from memory.

Display "---" under no stroke records



Notes: After started the stroke rate mode, "180" display "1" second firstly. During this 1 second, press **【A】** immediately will stop and show "ERROR" means the recall is failed. Meanwhile, if "180" starts to countdown and up to "10", Press **【A】** immediately will stop and show "ERROR" means the recall is failed.



7.2 Recalling and clearing

When the calculation is stopped, press **【A】** to recall the previous stroke rate , and appear "RECALL". After recall a group of memory, it will exist to recall.

Press **【B】** at the state of recall, it will appear "Clear all data" and with the warning beep "Di-Di". All the stroke rates will be cleared after 3 seconds, Unless **【B】** is kept pressed for less than 3 seconds ,the stored data will not be erased from memory.

PART VIII POWER SAVING AND LOW BATTERY REMINDER

8.1 Power saving

Please stop and reset the stopwatch/countdown/pacer/ stroke rate mode firstly, and then back to **【 Time/Calendar】** mode, press **【 A,B,C】** for 3 seconds to shutdown the stopwatch, but the **【Time/Calendar】** function is still continue and useful.

8.2 Shutdown the stopwatch

Press **【D】** for 2 seconds after shutdown the stopwatch, and then the stopwatch will power on.

8.3 Low battery notice

When the middle line on display will flash, it shows low battery. Please ask your local retailer to replace the battery for you using a CR2032 (Lithium) or equivalent.

8.4 Reseting the stopwatch

When using the stopwatch, press **【A,B,C,D】** at the same time for 3 seconds to reset the stopwatch if the stopwatch is abnormal or all the time/ calendar/ alarm parameter. After resetting, time/ calendar/ alarm parameter will restore factory setting, but the saved chrono data and stroke rate memories will not be cleared.

PART IX MAINTENANCE

- Keep away severe vibration or impact with hard objects to avoid damage.
- Keep away prolonged exposure in high temperature environments.
- Please replace with a new one as soon as possible when the battery nears its end.
- If the timepiece is not marked "water-resistant", avoid immersing or exposing it to water, steam, or other forms of moisture.

The Executive Standard No.: GB/T22778-2008

The Warranty period is one year, the battery and physical damage is excluded.

AQUATECH (HONG KONG) LIMITED (OFFICE)

Flat 3, 1/F , Block B , Tonic Industrial Center,
19 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

Tel: (852) 2186 6270

<http://www.aquatech-hk.com/>

Email : info@aquatech-hk.com



CE FCC